

Pilisborosjenői HÍRMONDÓ

Kiadja az önkormányzat



7. évfolyam 2. szám

2000. február

Földhasználati nyilvántartás

A termőföldről szóló 1994. évi LV. TV. 2000. január 1 - től kötelezővé teszi az 1 hektár feletti termőföldek haszonbérleti szerződéseinek, (abban az esetben is, ha az 1 hektár haszonbérletmény nem összefüggően, hanem különböző területeken tevődik össze) a körzeti földhivatalhoz történő benyújtását.

A 2000. január 1. előtti szerződéseket 2000. március 31 - ig, a 2000. január 1 - után kötötteket - akár írásban, akár szóban történt a megállapodás - a megkötéstől számított 30 napon belül a földhivatalnál beszerezhető formanyomtatványon kell benyújtani. A bejelentési kötelezettség a föld használójára vonatkozik, ez egyes esetekben hozzátartozó, családtag is lehet. A bejelentés elmulasztását a földhivatal bírsággal szankcionálja. Részletesebb tájékoztatás a Polgármesteri Hivatalban szórólapokon beszerezhető.

Polgármesteri Hivatal

Megjelent a 2000. évi Német Kalendárium!

Kiadja az Országos Német Kisebbségi Önkormányzat német nyelvű nyomtatásban. Gazdag tájékoztatást ad az országban élő német kisebbség kulturális és egyéb tevékenységéről.

Ára: 270,- Ft.

Megrendelhető Stampf Románál a kisebbségi önkormányzat elnökénél: Budai út 52.

T: 336-117

Tisztelt lakosság!

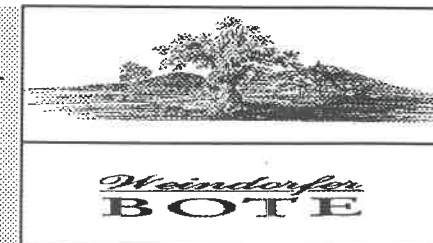
Csak névvel és házzszámmal ellátott levélszekrénybe tudunk pontosan kézbesíteni. Kérjük, hogy szíveskedjenek pótolni az esetleges hiányt.

Köszönjük!

Posta

A tartalomból:

- A Német Kisebbségi Önkormányzat beszámolója (2-3 o.)
- A Római Kat. Egyház havi hírei (3 o.)
- Kárpátaljai vendégeink II. rész (4-5 o.)



A tartalomból:

- Szabadidő - kultúra - sport (6 o.)
- A Művelődési Ház programjai (6-7 o.)
- Sport (7 o.)
- Orvosi ügyelet (8 o.)
- Hirdetések (8 o.)

Tüdőszűrés

A Pilisborosjenői Művelődési Házban

2000. február 16-21-ig

16-án, szerdán:	du.	12-18-ig
17-én, csütörtökön:	de.	8-14-ig
18-án, pénteken:	de.	8-14-ig
21-én, hétfőn:	du.	12-18-ig

**Kilencvenedik születésnapja
alkalmából sok szeretettel köszönti
STAMPF KÁROLYT
az Egyházközség képviselőtestülete,
amelynek hosszú
éveken át aktív tagja volt.**

ISTEN ÉLTESSE SOKÁIG!

A Hírmondóhoz érkezett levélből:

A Missziós Ház Idősek klubjának tagjai nevében szeretnék köszönetet mondani a helyi Caritas szervezetének az idősek részére juttatott Mikulás ajándékért, valamint a télikabátokért és meleg cipőkért, melyeket Fáy Péter Emese és Juhász Jánosné személyesen adott át a klubtagoknak január elején.

Köszönettel:

Németh Lajosné
intézményvezető

Beszámoló

a Helyi Német Kisebbségi Önkormányzat 1999. évi tevékenységéről és működéséről

Tisztelt Pilisborosjenői lakói!

Az alábbiakban szeretném tájékoztatni Önöket a NKÖ 1999. évi tevékenységéről.

A HNKÖ 1998. október 18-án az Országos választásokat követően 5 fővel megkezdte munkáját. A megválasztott HNKÖ tagjai Peltzer Gézáné, Wipplhauser Jánosné, Galamos Ferenc, Mayer Róbert és jómagam, mint a NKÖ elnöke. A NKÖ testület működését a szervezeti és működési szabályzat szabályozza, melyet a KÖ. a 2/1999. számú határozattal elfogadta. A HÖK képviselő-testülete az elmúlt évi választások óta 14 ülést tartott, átlagban az ülések alkalmanként 2 óra hosszat tartottak. A HÖK határozatainak száma ez év XII. 10-éig bezárólag 14 db.

A HNKÖ egész éves kulturális tevékenysége: Az 1999-es évre a KÖ. eseménynaptárt készített és a szerint tevékenykedett.

Január elején: Karácsonyi mise, melynek szereplői Német Dalkör és a hívek.

Kitelepítési emléknep: 230 meghívott vendéggel, valamint a község egész lakosságára.

Pilisborosjenői Kulturális Napok: (Búcsú) 3 napos program kb. 120 külföldi vendég, valamint a német partner község vezetői.

Meghívásoknak tettünk eleget a szomszédos községeknek hívtak meg tapasztalatcserére.

Meghívás Óbudára: a Helyi NKÖ és a helyi Német Dalkör fellépésével.

Regionális gyűlés megrendezése: 30 fő vendéggel.

Mindenszentek után, de főleg a Halottak napja alkalmából: meglátogattuk a német és magyar katonai temetőt, ahol elhelyeztük kegyeletünk koszorúját. Részvevők: a Német Dalkör, és a helyi német kisebbséghez tartozó személyek.

Kisebbségi hagyományörző zarándoklások: a helyi emlékművekhez Szent Donát, Rozália Kápolna, Szent Vendel.

Támogatások:

A HNKÖK ebben az évben támogatta mindazon intézményeket, akik a német nyelvű oktatást végzik, vagy a helyi német hagyományokat ápolják.

Óvoda: 50.000,- Ft támogatásban részesült.

Német Nyelvet Oktató Nemzetiségi Iskola: 100.000,- Ft-os támogatásban részesült.

100.000,- Ft támogatásban részesült a helyi Római Katolikus Egyházközség. A támogatást a templomban újonnan elkészítésre került színes ólomüveg ablakok elkészítésére adtuk.

100.000,- Ft támogatásban részesült a Német Nemzetiségi Dalkör.

30.000,- Ft-ot szavazott meg a NKÖ az óvodás gyerekek kirándulatlására.

5.000,- Ft támogatás a Bleier Jakab Egyesület részére.

15.000,- Ft-ot utalt át a NKÖ az árvízkarosultak megsegítésére.

31.420,- Ft iskolások Tatai Német Múzeum meglátogatására.

20.000,- Ft a Pilisborosjenőért Alapítványnak.

15.000,- Ft németet oktató pedagógus részére németországi továbbképzésre.

10.000,- Ft-ot szavazott meg a NKÖ a helyi Karitás részére, valamint a helyi tüzoltóságot is 10.000,- Ft-tal támogattuk.

További támogatásokat a NKÖ már nem tudott teljesíteni, tekintettel arra, hogy a jövő évben "otthont" kaphat az önkormányzat, melynek tatarozása és egyéb beruházása sok pénzt igényel.

A HKÖ pénzügyi helyzete

Az egész országban minden NKÖ évi 530.000,- Ft állami támogatásban részesül. Ehhez az összeghez még hozzá jön az önkormányzat támogatása a költségvetésből.

Azonkívül, amennyiben a KÖ nagyobb rendezvényt szervez, pályázni lehet támogatásért az Országos Kisebbségi Önkormányzathoz, melyet egy éven belül csak egyszer lehet.

Ebben az évben a HNKÖ 1.010.000,- Ft-tal gazdálkodik és valószínűleg az összeg 80 %-a felhasználásra került. A fennmaradó mintegy 200.000,- Ft-ot 2000. évben használjuk fel. Szeretnénk az ez évi pénzekkel is jól gazdálkodni, és a HNKÖ-nak szép otthont teremteni, egy pályázat segítségével is.

Említésre méltó, hogy KÖ tagja a Német Szövetségnek. Ez azért is fontos, mert e nélkül nem vehetnénk részt pályázatokon, és a közgyűléseken nem lenne szavazati jogunk.

Tagdíjunk évi 10.000,- Ft.

További terveink ez évre:

Hagyományápolás az eddigiek szerint, megemlékezések a kegyhelyeinken. Tovább támogatni a német nyelvű oktatást mind az iskolában, mind az óvodában, német nyelvű mise minden hónap szombatján, kisebbségi kulturális rendezvényeket szervezni a falu minden polgárának, de főleg a német kisebbséghez tartozó polgároknak.

Támogatni kívánunk egy német jellegű szórakoztató zenekart, gondolunk itt a helyi zeneiskolában tanuló felnővekvő gyerekekre.

Ifjúsági táncsoport megalakítása (német népi tánc csoport), és még sok minden, amire lehetőség nyílik.

Minden valószínűség szerint a NKÖ ebben az évben helyiségre fog jutni, ami otthont ad NKÖ-nak. Tervünk ezt a helyiséget úgy rendezni és berendezni az összes szükséges berendezéssel, hogy megfeleljen a mindenkori elvárásoknak.

Röviden ennyiben szerettem volna tájékoztatni az érdeklődőket a NKÖ eddigi tevékenységéről. Pilisborosjenő, 1999. december 31.

Stampfl Román

a HNKÖ elnöke



Lieber Weindorfer!

Ich möchte Ihnen einen Durchblick über unserer Wirkung hier in Weindorf geben, fernerhin über die Tätigkeit unserer Deutsche Minderheiten Selbstverwaltung. Wie es Ihnen schon bekannt ist, sind wir im vorigen Jahr (1998) im Oktober von Euch gewählt worden und damit Euer vertrauen bekommen.

Seit dem ist mehr als ein Jahr vergangen und wir tun, was wir geschworen haben. Bisher haben wir 14 Mal Körperschaftsitzung gehalten, im durchschnitt 2 Stunde/Sitzung. In diesem Jahr haben wir 15 Beschlüsse abgestimmt.

Die Mitglieder der Minderheiten Selbstverwaltung sind folgende:

Vorstansmitglieder sind. Olga Pelzer, Gabriella Wipplhauser, Franz Galambos, Robert Mayer

Vorsitzender: Roman Stampf

Unsere kulturelle Wirkung

Im Jahre 1999 haben wir einen kulturellen Programm zusammengestellt und im Ablauf des Jahres sind diese Programmpunkten erfüllt worden.

1. Im Anfang Januar wurde eine Weihnachtsmesse abgehalten, wo die Singgemeinschaft des Deutsch-Klubs und die Gläubigen mitgewirkt haben.

2. Am Anlass des 53. Jahreswende der Vertreibung unserer Landsleute, haben wir ein Kranzniederlegungs Feier veranstaltet, wofür wir zu unseren Minderheiten 230 Einladungen ausgeschiedt haben.

3. Weindorfer Kultrutage: (Kiritog), wir haben eint 3 tágiges programm organisiert, wohin wir ca.120 Gäste vom Ausland, dei ehemalige Weindorfer und den Patenonkel aus Steinheim eingeladen haben.

4. Wir hatten von unseren Nachbarsdörfer, sie zu besuchen - und Erfahrungsaustausch, einladungen bekommen.

5. Wir haben ein regional Programm, wo 30 Personen der Minderheiten Selbstverwaltungen, sowie: Csobánka, Piliscsaba, Szentiván, Werischwar und Schaumar teilgenommen haben, veranstaltet.

6. Nach die Allerheiligen und Todestagen haben wir den Soldatenfriedhof in Wudersch besucht. Wir haben einen Kranz zur Ehre der hier Begrabenen deutschen — und ungarischen Soldatenhelden niedergelegt. Bei der Zeremonie nahmen der Deutsch-Klub und ätliche Personen der Minderheiten aus Weindorf teil.

7. Wir haben noch die Ehrensäule von "Donatus", "Wendelin" und die Kapelle von heilige "Rosalie" besucht, wo der Singkreis des Deutsch-Klubs eint heiliges Lied vorgetragen hatte.

Die Finanzierung der D.M.Selbstverwaltung. Jede Deutsche Minderheiten Slebstverwaltung erhält eine staatliche Unterstützung:

530.000,- Ft/Jahr

Dazu kommt noch die Unterstützung von der Selbstverwaltung der Siedlung gemeinde:

480.000,- Ft/Jahr

Insgesamt: 1.010.000,- Ft/Jahr

Wir haben auch Aufgaben und zwar:

- Mit diesem Geld unterstützen wir alles, was mit der Deutschsprachige Bildung zu tun hat. Die Grundschule, den Kindergarten des Singkreis des Deutsch-Klubs, deutsche Volkstanzgruppe und alle wo unser Minderheit teilnimmt, oder wo wir unsere Bräuche und Kul.tur zu bewahren ist.

Wir konnten es erreichen, dass in Weindorf an jedem letzten Samstag, des Monates eine heilige Messe in der Kirche zelebriert ist. Der Gottes Dienst ist in deutscher Sprache abgehalten.

Organe, die wir finanziell unterstützen.

- Den Kindergarten für eine Galerie zu beuen: 50.000,- Ft

- Die Grundschule, die auch die deutsche

Sprache, unterrichtet: 100.000,- Ft

- Die Kirchengemeinde für die farbliche Fenster: 100.000,- Ft

- Für die deutsche Singgemeinschaft Reisekosten: 100.000,- Ft

- Für die Weindorfer Stiftung (Zeltbau für Kiritog): 20.000,- Ft

- Schüler Ausflug nach-Totis-Besichtigung des Deutsch-Museums: 31.420,- Ft

- Reisekosten für-Deutschlehrerbildung-nach Deutschland: 15.000,- Ft

- Wegen Wasserflut Schaden, Beitrag für 2 deutsche Gemeinden in Ost-Ungarn: 15.000,- Ft

- Für Jakob Bleyer Gemeinschaft-Beitrag: 5.000,- Ft

- Für Caritas Bewegung, die von Karpaten-Ukrainien Kinder erwarten: 10.000,- Ft

- Für die freiwillige Feuerwehr zum Empfang österreichische Feuerwehr Gästen: 10.000,- Ft

Unsere Ausgaben machen ca. 80 prozent des

Haushaltes in diesem Jahr aus, etwa:

800.000,- Ft

Alles anders von der restliche Summe, möchten wir für das kommende Jahr aufbewahren.

Es ist noch zu erwähnen, dass wir auch Mitglied sind des Deutschen Bundes. Der Mitgliedsbeitrag ist 10.000,- Ft/Jahr.

Unser Plan für das Jahr 2000.

Traditionen und Bräuche weiter pflegen und bewahren. Grundschule und Kindergarten, die deutschsprachige Unterricht führen, weiter unterstützen. Weiterhin Deutschsprachige Messe, kulturelle Veranstaltungen für die Minderheit unseres Dorfes zu organisieren. Wir möchten jugendliche deutsche Volkstanzgruppe gründen. Dazu möchten wir auch eine Schramlkapelle formen, dazu kommen die Schüler der Musikschule in die Rechnung, usw.

Warscheinlich bekommt unsere Minderheiten

Selbstverwaltung im nächsten einen Raum, wo wir ein Büro einrichten können. Der Raum ist in ganz schlechtem Zustand und muss erst hergerichtet werden.

Dazu sparen wir!

Mit diesem Bericht, haben wir unseren Jahresbilanz gezogen, welcher für unserer Minderheit leicht zu verfolgen ist.

"Die Weindorfer Deutsche Minderheiten Selbstverwaltung wünscht allen Weindorfern viel Glück und Erfolg im neuen Jahr 2000."

Weindorf (Pilisborosjenő)

am 31. December 1999.

Roman Stampf

Vorsitzender

HELYIADÓVAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ

Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy a Képviselő Testület döntése alapján a helyi adók esetében a befizetési összegek 2000 évben nem változtak .

Felhívjuk a figyelmet , hogy a folyó évtől kezdődően a különféle adónemek nevezetesen az építményadó, telekadó, iparüzési adó, idegenforgalmi adó, gépjármű súlyadó stb. külön bankszámlán kerülnek elszámolásra.

A bankszámlaszámok a következők:

• Építményadó:

11742001-15441276-02440000

• Telekadó:

11742001-15441276-02510000

• Tartózkodási idő utáni idegenforgalmi adó:

11742001-15441276-03090000

• Termőföld bérbeadásból származó jövedelemadó:

11742001-15441276-08660000

• Gépjármű súlyadó:

11742001-15441276-08970000

A fenti számlákhoz tartozó közös :

• Bíróság:

11742001-15441276-03610000

• Késedelmi pótlék:

11742001-15441276-03780000

Kérjük a lakosságot, hogy a sokféle számla megjelenése miatt a befizetéseknél figyelmesen járjanak el, hogy elkerüljük az összegek helytelen számlára való érkezését.

Megértésüket és együttműködésüket előre is köszönjük.

Polgármesteri Hivatal

A RÓMAI KATOLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG 2000. FEBRUÁR HAVI HÍREI

Imaszándék: Hogy a Rómába, Jeruzsálembe és más szent helyekre látogató zarándokok váljanak a mai ember reménységét tápláló Jó Hír közvetítőivé!

Gyertyaszentelő Boldogasszony

Finom jelkép szentelmény délvidéken a még itt-ott látható szentelt gyertya, amelynek oldalába tizenkét viaszkorona van szúrva, az apostolok jelzésére. Az összetartó fény, Kőszorú, apostoli lelkiület ugyanakkor a kereszténység által is itt van, jelez és figyelmeztet, világít, erősít és vigasztal. Bálint Sándor írja: "A szentelt gyertya végigkíséri, oltalmazza a hívő embert egész életén át."

A Hanság asszonyai "gyertyakultuszát" Kodály és Bartók mellett a harmadik kiváló zeneszerző, Lajtha László jegyezte fel, Oslí, és Bő határában járva: a gyertya világossága a halottnak az utat mutatja az égi hazába, füstje elűzi a gonoszt. A Szent Szűz halálát középkori képeken így látjuk: kezében égő gyertya van.

06. Évközi 5. Vasárnap

1999. karácsonyának vigiliáján három kard-lapácsütéssel megnyitotta a pápa a vatikáni bazilika Szent Kapuját, s kezdetét vette a nagy jubileumi Szentév. Krisztus születésének kétezredik évfordulóját ünnepli a világegyház 2001. Vízkeresztjéig, amikor a Szentatya negyed évszázadra ismét befalazza a Szent Péter Bazilika Szent Kapuját.

11. Lourdesi jelenés

13. Évközi 6. Vasárnap

14. Szent Cirill /869/ és Metód /885/ a szlávok apostolai

20. Évközi 7. Vasárnap

22. Szent Péter apostol székfoglalása

26. Szombat este 6 órakor német nyelvű szent mise lesz!

27. Évközi 8. Vasárnap

Január szinte minden napja visszhangzott a jókívánásoktól, melyek a harmadik évezred napjainak megaranyozására irányultak. Am az évezred percei csak akkor lesznek ragyogóvá, ha ezek a kívánások testet öltötenek életünk minden napján. Mi emberek, gondolkodásban is, fogalmazásban is sokfélék vagyunk. Ez a sok másság léptenyomon ellentétet vált ki. Számtalan jaj hagyja el ajkunkat. Tátongó sebeinkre gyakran orvosságot sem találunk. De eljött Jézus! "A megtört nádszálat nem töri össze, sem a pislogó mécsést nem oltja ki." /Izajás 42.3/ Jött jó testvérenek! Jött, hogy gyógyítson, hogy sebeinket bekötözze. Menjünk Hozzá, kérjük:

"Ó, szép Jézus, ez új évezredben légy híveidben!

Ó, Mária! Esedezzel értünk, édes reményünk!

Hogy ez új évezredben minden ügyeinkben Lehesünk Jézus drága kedvében!"

/Hozsanna, 41./



Mint már az előző részben beszámoltunk, a gyermekek érkezésének hírére azonnal 31 befogadó család jelentkezett. Ez azonban csak a "nyitány" volt, hiszen ekkor kezdődött meg a programok előkészítése.

Először szórólapokat készítettünk, ezt **Sikos Antal plébános úr** a templomban olvasta fel, kérve az anyagi támogatást és a gyermekek befogadását, de készítettünk névre szóló kéréseket is, továbbá **Szegedi Róbert polgármester úr** kérte - igen jó eredménnyel - a helyi nagyvállalatok vezetőit pénzáradékra.

Úgy gondolta a Karitás Csoport és főként **Juhász Jánosné Erzsébet** hogy emlékeztetéssel kell tenni a magyarországi látogatást, s kitűnő üzleti érzékkel fogott a támogatók felkutatásához. A programot hamar összeállítottuk, érezve, hogy a Parlament meglátogatása, a Nemzeti Múzeum, a Hősök tere nélkül nem lehetnek haza vendégeink, de igen sok munka, levélírás, telefon és még több jó ember kellett ahhoz, hogy ezeknek az anyagi háttere is előkerüljön. A polgármester úr, az összes testület (német kisebbségi önkormányzat, kulturális bizottság, művelődési ház igazgatója stb.) mellénk álltak, nem szólva azoknak a magánszemélyeknek és vállalatoknak a támogatásáról, akik ilyen módon közvetve lettek vendéglátók. Talán hihetetlen, de csak Pilisborosjenőről több mint hatvan egyéni pénzügyi adományt és számos vállalati támogatást kaptunk. Ezenkívül Ürmöből, Budapestből, Németországból és Svájból is kaptunk segítséget. A külföldieket az általunk jól ismert és szeretett, falunk díszpolgára: **Madeleine asszony** képviselte, illetve a polgármester úr segítségével talált meg bennünket a **Szent Lázár Lovagrend Magyarországi Nagykövete Deák László úr**.

Így tudtunk ingyen belépőket szerezni az Állatkertbe, a Fővárosi Nagy Cirkuszba, a Planetáriumba, a Parlamentbe. Ugyancsak ingyen vendégül látta a gyermekeket és a kísérőket a Mc Donalds III. ker. Vörösvári úti étterme. Helyi vállalkozóink süteményt adtak, fuvarozást vállaltak, kértünk és kaptunk új sportcipőket a Máltai Szeretet Szolgálattól, de ezek mellett még számtalan támogatónk volt: a budapesti Jégbüfé, a helyi cukrász, egy ürömi vállalkozó, aki 100 pár zoknit adott, egy pilisborosjenői vállalkozó, aki 45 db sapkát és kesztyűt adott, a helybeli Keresztes Nővérek édességet és karácsonyi csomagot, egyházi kiadóktól könyveket, az Ürömi Református Gyülekezetől pedig édességeket.

Mint említettük, pénzügyi támogatóink sora olyan hosszú, hogy le sem lehet írni, cégek és magánszemélyek egyaránt közös ügynek tekintették a kárpátaljai akciót. Magán felajánlásaink 200 forinttól 30 000 forintig terjedtek, szinte minden család hozzájárult valamivel a programhoz. Ezekre az összegekre bizony nagy szükség volt, csak a bérelt autóbusz, amely Pbjénő - Budapest között fuvarozott bennünket 200 000 Ft volt! Vagy, igaz, hogy a cirkuszjegyet ajándékba kaptuk, de a ruhatár - toalet használat - szünetbeni kóla 50 fő részére bizony sok pénzbe került.

(A cégek támogatása ugyanakkor azt is jelentette számunkra, hogy ha nyáron visszük a saját, pilisborosjenői gyermekeinket a Karitás Táborba Héregre, 30 gyerek + kísérők, nem kérhetünk újból számunkra semmit sem, nyilván kétszer nem lehet ilyen rövid időn belül támogatást kérni.)

Ez persze csodálatos! Mai világunkban sokkal érdekesebb, ha a rosszról, a bűnről beszélünk izgalmas riportokban, s kevesen látják meg ezeket a jókat, akik falunkban más értékrendben élve teszik a dolgukat.

A gyermekeket megérkezésükkor a Karitás Csoport mellett a polgármester úr, a plébános úr, a kántor úr és természetesen a "fogadott" szülők köszöntötték, s ekkor mindenki kapott egy felbélyezett pilisborosjenői képeslapot, kértük a vendéglátókat, hogy már másnap küldjék haza a gyermekek a szülők megnyugtatóra, rendben megérkeztek erre a szép helyre! Ugyancsak kaptak egy-egy pilisborosjenői kítűzőt, melyet büszkén viseltek.

A felnőttek külön vendégházban laktak, a hűtőszekrényt élelmiszerekkel feltöltöttük, s "folyószámlát" nyitottunk a helyi kisvendéglőben számunkra, de gyakorlatilag minden napra valaki meghívta őket egy főétkezésre és egy kis beszélgetésre. (Meghívók: **Czigány Ferencné, Fáy Péter Emese, Juhász Jánosné, Kardos Antalné,**

Kazár Józsefné, Ribáné Horváth Enikő).

Végül a következő programot állítottuk össze vendégeinknek:

1. Első nap a karitás csoport **Jótekonysági Boltjában** ruha és cipő osztást tartottunk, ingyen, csak a kárpátaljai csoportnak. Vállalva ezzel azt is, hogy a falu népének magyarazattal tartozunk, hiszen ők bár nagyon szerény összeget, de fizetnek az ottani ruhákért cipőért. (Nem utolsó sorban ezekből az 100 és 200 forintokból gyűlt össze a kárpátaljai vendéglátásra pénz, tehát a **bolt vásárlói is közvetett támogatóink!**). Bár némely gyereket noszogatni kellett, hogy magának, testvéreinek, szüleinek is válasszon, a befogadó szülők kedves segítségével minden egyes gyerek óriási ruhacsomagot kapott. Itt osztottuk ki a **Máltai Szeretet Szolgálat** által felajánlott új edzőcipőket is. Délután három kedves segítőnk: **Bereczkiné Szendrey Éva, Dienes Dóra és Sági Józsefné** úgy gondolták, hogy a vendég gyerekeknek is megadják azt az örömet, hogy karácsonyi ajándékot adhassanak vendéglátóiknak, s igen jó hangulatú kézműves foglalkozást szerveztek számukra.

2. December 23-án **Darabos Eszter** hatékony segítségével a HUPIKÉK TÖRPIKÉK szórakoztatták a Művelődési Házban a helyi és a vendég gyerekeket, majd a **Jégbüfé és a helyi cukrászok** vendégsége következett sok-sok finomsággal.

3. Karácsony estéjén a helyi templomban Betlehemes játék volt, s a **Keresztes Nővérek, a kántor úr és a Karitás Csoport** ajándékait osztottuk ki, valamint egy **kedves helyi vállalkozónk, Farkas Lászlóné** ajándékát: **45 db sapka-sál együttest.**

4. Karácsony első napján a kínai cirkusz előadását néztük meg a Fővárosi Nagycirkuszban.

5. December 27-én a Planetáriumban jártunk (a vetítés után - a planetárium történetében első ízben - nyiltszíni taps volt), majd **Fáy Árpád** mutatta be a Hősök Terét.

6. December 28-án kissé zimankós időben, de nagy örömmel látogattunk el az Állatkertbe.

7. A program fénypontja következett, a Parlament és a Nemzeti Múzeum meglátogatása, majd a Mc Donalds által felajánlott vendégség. Visszafelé úton a gyerekek énekeltek, sikongattak örömmükben.

8. A szilvesztert "gyerek diszkóval" ünnepeltük, de még december 30-án, olyan tombolát szerveztünk, ahol mindenki nyert (rengeteg könyvet, édességet, játékot). Itt a szendvicseket **Szenci Béláné** ajánlotta fel, a Jégbüfé pedig négyemeletes tortát és rengeteg süteményt küldött.



A Jégbüfé és a helyi cukrászok ajándéka

9. December 31-én fátylással felvonulással mentünk át az **Ürömi Református Egyház** meghívására a szomszéd faluba, ahol az ezredfordulós áhítat után édességsomagokat kaptak a gyerekek.

10. Az utazás előtti napon találkozott a gyerekekkel a **Szent Lázár Lovagrend Magyarországi Nagykövete**, édesség csomagot és pénzt adott át nekik.

Az összes autóbuszos úton édességet, ropit, déligyümölcsöt osztottunk kis vendégeinknek. Nagy köszönettel tartozunk **Wühl Gézánnak**, hiszen az ő segítségével talált meg bennünket Máltai Szeretet Szolgálat sok-sok élelmiszer csomagja, a gyerekek nagy öröme! Ugyancsak köszöntünk mindent **Bogláriné Majláth Edinának!**

A visszaút fő gondja a túl sok csomag lett, de összefogással ez is megoldódott. Két mikrobusszal (külön köszönet: **Heves László és Küller János uraknak, valamint Juhász Gábornak**) vittük a gyerekek után a rengeteg holmit, ez nem elsősorban benzin pénzt kérdése volt, hiszen azt azonnal összeadták, de bizony többszáz kilométeres vezetést, határátlépést is. Az az öröm, amikor gyermekeink megérkeztek a határra (hála az "egyen" sapkáknak, ők szálltak ki elsőnek a buszból) és megpillantották a túlsoldalon álló örvendező szüleiket, minden áldozatot megért. Kis dicsekvéssel azt is elmondhatjuk, hogy az akcióban résztvevő 300 gyerek közül a pilisborosjenői 45 kislány csomagjai minden képzeletet felülmúltak, hála a vendéglátóknak! Itt kell külön köszönetet mondanunk **Ferency Henriette** hatékony segítségével, mely zökkenőmentessé tette a határátlépést.

Mivel többen megkérdezték, hogy is indult a megvendéglés gondolata, elmondjuk, hogy igen egyszerűen. Karitás gyűlésen vetődött fel az akció gondolata, a tagok elfogadták, különösképpen **Juhász Jánosné** kiemelten támogatta (és fíradhatatlanul szervezte) az ötletet. Ezután vettük fel a kapcsolatot a budapesti szervezővel,



Jó étvágyat!



Tombola, melyen mindenki nyert.

Társastánc tanfolyam

A Reichel József Művelődési Ház és Könyvtárban 2000. január 28-tól 16-18 óráig minden pénteken, harminc órás társastánc tanfolyam várja az érdeklődőket. A tanfolyamon négy társastánc alapjait sajátíthatják el a résztvevők. Várjuk azok jelentkezését aki kedvet éreznek egy kis tánc-hoz, egy kis illemtanhoz, egy kis kötetlen foglalkozáshoz.

A tanfolyam díja: 2000 Ft/fő

Jelentkezni lehet: Benyó Márta Általános iskola ; Bereczkiné Szendrey Éva Művelődési Ház és Könyvtár



Zeneiskola

Ötödik éve működik már községünkben Zeneiskola, melynek vezetője Hoós Sándor. Vele történt beszélgetésünk összeállítását osztjuk meg Önökkel az alábbiakban:

A szükségesség megfogalmazódása után Küller János kitartó kezdeményezésére (akkor még nem képviselő) Szegedi Róbert polgármesterrel keresték meg az iskola vezetőjét kérésükkel, melynek eredményeképpen 1995-ben első ízben kezdhetette meg működését az iskola. Az indulásnál a pilisvörösvári Zeneiskola kihelyezett tagozataként működtek.

Egy évvel később éltek az oktatási törvény adta lehetőséggel, és magániskolaként folytatták munkájukat. 95-ben mintegy 30 főt foglalkoztattak, ám ez a szám erre a tanévre vonatkozóan már 86 főre emelkedett. Jelenleg 4 fő tanszakra tanulhatnak a zenélni vágyók: zongora, gordonka, fafúvós és trombita. Egyéb lehetőségre (pl: hegedű, gitár) helyhiány miatt nincs lehetőség. Községünkben egyre többször kapnak meghívást egy-egy rendezvényre, ünnepségre, s a meghívásnak eleget is tesznek.

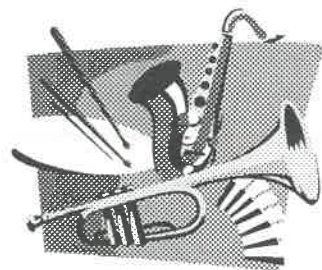
Saját szervezésű rendezvényük évente három alkalommal van: a karácsonyi koncert, a félévi tanszaki vizsgahangverseny és az év végén megrendezésre kerülő vizsgahangverseny. Tanulmányi versenyek közül idén a csellisták szerepeltek sikeresen a területi válogatón.

Az eredményesség kapcsán a Zeneiskola vezetője elmondta, hogy sajnos nincs meg a zenetanulásnak az a varázsa, ami a tudáshoz kellene. A szorgalom, a kitartás hiányzik. A gyerekek elég gyakran jelennek meg az órákon

felkészületlenül. Elgondolkodtató az is, hogy egy-egy hangversenyen milyen alacsony létszámú az érdeklődők száma, illetve maguk az érintett szülők sem jelennek meg, hogy gyermeküket fellépés közben meghallgassák. Pedig sok a tehetséges gyermek, de a gyakorlás hiánya nagy számban meghatározó.

A segítők közé sorolják az Önkormányzatot, amely ingyenes teremhasználatot járul hozzá az oktatáshoz, az iskolavezetést, amely körültekintő szervezéssel, egyeztetéssel segíti munkájukat, a Pilisborosjenőért Alapítványt, amely anyagi támogatással segít, s nem utolsósorban egy két lelkes szülőt, akik főként a gyermekek utaztatásával járulnak hozzá a zeneiskola működéséhez. A nagyobb hangszeres a zeneiskola tulajdonát képezik, kivéve a 2 pianót, melyet az alapítvány vásárolt. A korosztályok megosztottságáról kiderült, hogy már a nagycsoportos óvodáskorúakkal foglalkoznak, ők zenei előképzőn, szolfézszen sajátítják el nagy lelkesedéssel a zenetanulás alapjait. Nemcsak iskoláskorú tanítványuk van, hiszen jelenlegi "legnagyobb" tanulójuk 21 éves.

S mivel a zeneiskola is iskola, itt is közeleg a félévzárás, s folytatódik majd a munka a 2. félévvel, melyhez nagyobb szorgalmat, lelkesedést és szép bizonyítványt kívánunk!



Farsangi multság 2000. február 18.

15 órától az óvodában:
kézműves foglalkozás
kiszé bábu készítés
farsangi álarcok
mondóka tanulás

16 órától szabadtéren:
szabadtéri népszokások
kiszébábu égetés
rönkhúzás

17 órától
a művelődési ház nagytermében:
néptáncos bemutatók
fúvós zenekar
a német Dalkör műsora
színjátások
19 óráig táncház

Köszönetnyilvánítás

Már az új év első hetében sikerült örömet szerezni a Karitászi Csoport jóvoltából az iskolás gyerekek közül néhányanak. Nagy örömmel fogadták a kisebbek a vízhatlan szabadidő együtttest, a nagyobbak a vadonatúj, divatos bokcipőt. Köszönet a Karitászi csoport vezetőjének Emese professzor asszonynak, valamint főmunkatársának Erzsike néninek! Köszönjük segítőkészségüket, fáradságukat a szülők nevében is:

Papp Józsefné
iskolaigazgató

Tisztelt olvasók!

A jövőben hirdetési ügyekben szíveskedjenek **Windisch Lászlóhoz** fordulni személyesen, vagy a **06-60-333-330-as** telefonon. A megjelent hirdetések díját utólag számlázzuk Önöknek. Kérjük, hogy a számlák ellenértékét 3 napon belül szíveskedjenek befizetni. Köszönjük!

a Kiadó

A Pilisborosjenői Reichel József Művelődési Ház és Könyvtár programjai

Nemzetiségi Dalkör	hétfő 18-20
Nyugdíjas Klub	csütörtök 14 órától
Kismama Klub	minden páros csütörtökön 10-12-ig
Kézműves foglalkozás	kedd 15-17-ig
Karate edzés	kedd és csütörtök 17 órától
Színjátszó kör	csütörtök 16-18
Pingpong szakkör	kedden és csütörtök 19 órától
Néptánc-népi játékok	hétfő-szerda 16 - 17
Német nemzetiségi táncok	kedd 14-15-ig
Ovis torna	csütörtök - péntek 15 ³⁰ - 16 ³⁰
Fittnes torna	péntek -szerda 17-18
Callanetics torna	péntek -szerda 18-19
Zsirégető torna	kedd és csütörtök 18-19
Társastánc tanfolyam	péntek 16-18
Könyvtár	hétfő és péntek 17-19-ig, kedden 9-12-ig

szolgáltatásai: könyv, videó, diafilm, társas játékok kölcsönzése

Minden érdeklődőt szeretettel várunk
a Művelődési Ház dolgozói!
Felvilágosítás: 336-377 telefonon!

Sport

Az NB/II-es felnőtt női kézilabda csapat 1999. évi eredményei:

-Budapesti Téli Terembajnokság:	V. hely
-Büki Nőnap Torna:	VI. hely
-Meditop Kupa (saját rendezésű) :	II. hely
"Legtechnikásabb játékos" címet: Szécsi Enikő nyerte el.	
-1998/99. évi Magyar Bajnokság NB/II. Északi Csoportjában:	VI. hely
-Körmendi Térkézilabda Torna:	II. hely
-Tököli Kézilabda Kupa:	II. hely
1999/2000. évi Magyar Bajnokság NB/II. Északi csoportjában az őszi fordulók után:	
	IV. hely (2 ponttal lemaradva az I. helytől)

Az őszi mérkőzések alapján a csapat (NB/II-es északi csoport) legeredményesebb játékosa: Szécsi Enikő 109 góllal

Ezúton szeretnék csapatom és a magam nevében is köszönetet mondani:

- szüleinknek, barátainknak, szurkolóinknak.
- a Pilisborosjenői Polgármesteri Hivatalnak anyagi támogatásáért,
- a Meditop Kft-nek szintén anyagi támogatásáért,
- az Ürömi Polgármesteri Hivatalnak az autóbusz használatáért,
- az Ürömi Általános Iskolának az edzéslehetőségért és a sportszerek használatáért,
- és mindazoknak akik szurkolnak nekünk.

Miskolczi Béláné

Videó klub

várja vendégeit a
Reichel József Művelődési
Ház és Könyvtárban
minden szombaton
18-22-ig a büfé teremben.

Várjuk mindazok jelentkezését akik szeretik a jó filmeket, nem szeretnek egyedül videózni és szombat esténként ráérnek s szívesen töltik a szabadidejüket barátok és ismerősök között.

A Művelődési Ház munkatársai várják a javaslatokat, hogy milyen filmeket szeretnétek megnézni.

tel: 336-377

A pilisborosjenői Reichel József Művelődési Ház és Könyvtár rendkívüli programkínálata

2000. február 18-tól március 11-ig

február 18. du.	Farsangi népszokások
március 3.	Iskolai farsang
március 4.	Farsangi sváb bál
március 11.	10-12 óráig Babaruha börze , Bolhapiac

Hirdetés

Az Általános Iskola
gazdasági vezetőt
keres szakirányú felsőfokú végzettséggel.

Bérezés a KJT szerint. Érdeklődni lehet az iskolában.

Ugyanitt
fűtő-karbantartói
állás betöltésére alkalmas agilis munkatársat keresünk.

Orvosi ügyeleti beosztás

1. Dr. Borsi Zsófia	11. Dr. Borsi Zsófia	21. Dr. Kovács Levente
2. Dr. Borsi Zsófia	12. Dr. Borsi Zsófia	22. Dr. Péterffy László
3. Dr. Venesz Ilona	13. Dr. Borsi Zsófia	23. Dr. Borsi Zsófia
4. Dr. Kovács Levente	14. Dr. Kovács Levente	24. Dr. Borsi Zsófia
5. Dr. Kovács Levente	15. Dr. Borsi Zsófia	25. Dr. Borsi Zsófia
6. Dr. Kovács Levente	16. Dr. Borsi Zsófia	26. Dr. Borsi Zsófia
7. Dr. Kovács Levente	17. Dr. Borsi Zsófia	27. Dr. Borsi Zsófia
8. Dr. Borsi Zsófia	18. Dr. Borsi Zsófia	28. Dr. Kovács Levente
9. Dr. Borsi Zsófia	19. Dr. Borsi Zsófia	29. Dr. Borsi Zsófia
10. Dr. Borsi Zsófia	20. Dr. Borsi Zsófia	

Dr. Kovács György	Üröm, Honvéd u. 24.	350-297
Dr. Venesz Ilona	Pbj., Mária u. 13.	336-215
Dr. Kormos József	Üröm, Doktor u. 21.	350-224
Dr. Péterffy László	Üröm, Dózsa Gy. 18.	350-162
Dr. Meggyesi Tünde	Pbj., Steinheim u. 2.	336-900
Dr. Kovács Levente	Üröm, Honvéd u. 24.	351-410
Dr. Baksa Éva	Üröm Dózsa Gy. u. 69.	350-440
Dr. Borsi Zsófia	Pbj. Rákóczi u. 18.	336-007

Éjszakai ügyeleti időszak: 18-08-ig
Hétfvégén: péntek 14⁰⁰ hétfő reggel 8-ig

Munkanapokon nappal, rendelési időben (hétfőtől-péntekig) -
 sürgős esetben - szíveskedjenek az orvosokat a rendelésben keresni.
 Üröm. 350-224; 350-733, Pbj.: 336-308; 336-187

Pilisborosjenői Tüzip Budai út 2/a

Az új évben is nagy választékkal, alacsony árakkal, állandó akciókkal várjuk kedves vásárlóinkat.

Kínálatunk: téglák, cserép, zsindelek, szigetelőanyagok, vakolatok, gipszek, ragasztók, betonelemek, cement, mész.

Ömlasztott anyagok: homok, sóder, 2x rostált, termőföld, kulé kavics, stb.
Gáz-cseretelep.

Konténeres és teljeskörű szállítás kedvező áron
 Nyitvatartás: hétfőtől - péntekig 7-17-ig
 06-26-336-466, 336-188, 336-066

BÉRBE- ADÁS

A BUDAVIDÉK Rt. bérbe adja a 4007. sz. Hegy Csemege Áruháznál a közeljövőben átadásra kerülő 13-14 m² alapterületű üzlet-helyiséget.
 Érdeklődni lehet személyesen Rátkai Mihálynál Budakeszi, Erdő u. 4. sz. alatt, vagy a 06-23-451-085/132 telefonszámon.

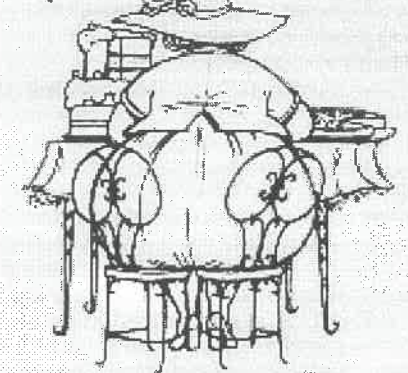
Megnyílt, bevezető árakkal, nagy árukészlettel!

TÍMÁR

VASKERESKEDELMI Kft
 Vasanyagok kis és nagykereskedelme
 Solymár, (Szarvas) Bécsi út 39.
 Betonacélok, zártszelvények, csövek, I, U, T, acélok, szögacélok, lapos acélok, kör- és négyzetacélok, hegesztett hálók, durva és finomlemezek, huzalok nagy választékban.
 Készleten nem lévő anyagok szállítása 24 órán belül, központi telepünkről.

Engedmények a kisker árból:
 50.000,-Ft felett 5 %
 200.000,-Ft felett 8 %
 Felhasználóknak mennyiségtől függetlenül 5%
 Visszonteladónak nagyker. ár!
 Házhozszállítást vállalunk!
 Nyitvatartás: H - P 7 - 16 Szom.: 7 - 12
 Tel/Fax: 06-26-363-900 ; 06-20-9-563-900

PIZZÉRIA & CUKRÁSZDA



PIILISBOROSJENŐ
 Házhozszállítást vállalunk!
 06-26-336-150
 Erdő u. 4.

A Nagykevény Gyógyszertár nyitvatartási ideje:

Hétfőtől-csütörtökig:
 8-13 és 14-18 óráig
Péntek:
 8-13 és 14-17 óráig
Szombaton:
 8-12 óráig

PILIS 2000 INGATLANKÖZVETÍTŐ KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

Ingtalanok eladása, vétele,
 hosszútávú bérbeadás külföldieknek is,
 videofilmes nyilvántartás, számítógépes
 adatfeldolgozás,
 értékbecslés, ügyvédi közreműködés.
 Elsősorban Pilisborosjenő, Üröm,
 Budakalász területén lévő
 ingatlanok közvetítése.
 Tel/Fax: 06-26-336-504;
 Rtí.:06-30-218-531
 Képviselet:
 Pengő bolt 06-26-336-593
 Félfogadás: Kedd-péntek 11-19;
 szombat:10-14
 Ügyvezető igazgató: Kerényi István

ÜGYVÉDI IRODA

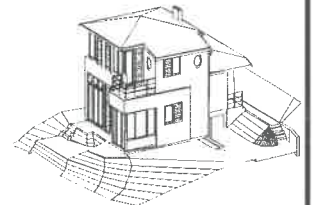
2097 Pbj. Kert köz. 4.
 Kerényiné dr. Garay Hédi ügyvéd
 a
 Pest megyei Ügyvédi Kamara
 tagja
 Bt.-k alapítása az új gazdasági
 törvény szerint. Örökösödési,
 házassági, polgárjogi, bérleti,
 megbízási, adásvételi szerződések,
 stb... Végrendelet elkészítése. Jogi
 tanácsadás

Bejelentkezni lehet:

hétköznap 11-19 között a
 336-504-es telefonon

Építészeti tervek készítése

Nagy István mérnök
 Pilisborosjenő Dugovics u. 3.
 06-26-336-118



Állást keres

Okleveles baby-sitter állást keres!
 06-26-351-219

Alapította: az Önkormányzat Képviselő Testülete
 Felelős kiadó: Szegedi Róbert polgármester
 Felelős szerkesztő: Fáyiné dr. Péter Emese
 A szerkesztőség címe: 2097 Pilisborosjenő Fő u. 16.
 Tf: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313.
 Typográfia: Windisch László Nyomdai munkák: Pethő Kft.
 Engedély szám: 3.4.1/463/2/1999. Terjeszti: a Magyar Posta

